

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 09

作成地(Place):Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN237657515JP 送達手段 (Shipped Per) : EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Seonmi Park Seonmi Park 22 Samyang-ro, Seongbuk-gu, Seoul (Gileum-dong, Kirin Building) GMC Golf Course B1, Room 2 02732, KOREA TEL 010-8360-7736 FAX 010-8360-7736	Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.15	USD 5.15
総合計 (Total)			1		USD 5.15

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 3 7 6 5 7 5 1 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 237 657 515 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 09		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD5.15	
To (Addressee) Name & Address		Seonmi Park Seonmi Park 22 Samyang-ro, Seongbuk-gu, Seoul (Gileum-dong, Kirin Building) GMC Golf Course B1, Room 2		Postal Code 02732		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		515 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 3 7 6 5 7 5 1 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 237 657 515 JP

Seonmi Park Seonmi Park 22 Samyang-ro, Seongbuk-gu, Seoul (Gileum-dong, Kirin Building) GMC Golf Course B1, Room 2		Postal Code 02732		Country KOREA		TEL 10-8360-7736 FAX 010-8360-7736		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1		USD5.15		USD5.15	
内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他		☐ 書類	
☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		515		No commercial value for customs purpose only.			
ご依頼主控え											



10年保存

受付局控



* E N 2 3 7 6 5 7 5 1 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 09

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN237959595JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Yongkyu Lee Yongkyu Lee 221, Sicheong-ro, Namyang-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Namyang-eup, Daegwang Pine Valley Apt.) Building 104, Room 202 18275, KOREA TEL 010-2006-8974 FAX 010-2006-8974	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 3 9 5 8 9 0 2 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 239 589 022 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g				合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
		To (Addressee) Name & Address Seonghee Kim Seonghee Kim 127, Irwon-ro, Gangnam-gu, Seoul (Ilwon-dong, Garam Apt.) Building 107, Room 104 Postal Code 06361 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7216-2468 FAX 010-7216-2468		
Health food				1		USD4.91	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Health food				1		USD4.91			
Health food				1		USD4.91			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1473 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place) :Tokyo

[illegible]

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 239 589 022 JP**

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 09		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Seonghee Kim Seonghee Kim 127, Irwon-ro, Gangnam-gu, Seoul (Ilwon-dong, Garam Apt.) Building 107, Room 104				Postal Code 06361			
				Postal Code 06361			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7216-2468 FAX 010-7216-2468
				1		USD4. 91	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
				1		USD4. 91	
				1		USD4. 91	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1473 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。				日付印 Date Stamp	

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						Seonghee Kim Seonghee Kim 127, Irwon-ro, Gangnam-gu, Seoul (Ilwon-dong, Garam Apt.) Building 107, Room 104	
お届け先						Postal Code 06361	
JAPAN						Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952						FAX TEL010-7216-2468 FAX 010-7216-2468	
内容品詳細		H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)
	Health food			1		USD4.91	
	Health food			1		USD4.91	
	Health food			1		USD4.91	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円) 1473	
						郵便料金 (円) 送料金 (円) 手数料金 (円) 合計 (円) (Gross Weight) 円 (yen) 円 (yen) 重量 (Postage)	
						交付日付印 Date Stamp	

受付局控

10年保存

* E N 2 3 9 5 8 9 0 2 2 J P *

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

- ## 【印刷について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN240105680JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Byun Sangeun Byun Sangeun 9, Yeonsu-ro, Busanjin-gu, Busan (Yangjeong-dong) 1st floor Byonsang Eunmegitang 47216, KOREA TEL 010-7740-1464 FAX 010-7740-1464	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5. 31	USD 10. 62
総合計 (Total)			2		USD 10. 62

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 3 9 7 5 8 1 0 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 239 758 106 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)							
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address									
TEL +82-70-8094-1892 FAX				Seoyoung Jang Seoyoung Jang Building 119, Room 2202, 685, Yeompo-ro, Buk-gu, Ulsan (Yeompo-dong, Yeompo Seongwon Sangteville) Postal Code 44261									
				Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-6550-2440 FAX 010-6550-2440	
Health food						2				USD8.48		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
Health food						2				USD8.48			
Health food						2				USD8.48			
												日本円換算合計 (円) Total Value 2544 Yen	
No commercial value for customs purpose only.													
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認					
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.							

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 09

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN239758106JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Seoyoung Jang Seoyoung Jang Building 119, Room 2202, 685, Yeompo-ro, Buk-gu, Ulsan (Yeompo-dong, Yeompo Seongwon Sangteville) 44261, KOREA TEL 010-6550-2440 FAX 010-6550-2440	Invoice No.

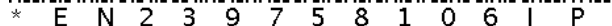
[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 239 758 106 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 09		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid				
		JAPAN		Postal Code 44261						
Postal Code 135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6550-2440 FAX 010-6550-2440	
Health food						2	g	USD8. 48	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
Health food						2	g	USD8. 48		
Health food						2	g	USD8. 48		
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 2544 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です										

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 3000		JAPAN 〒135-0064		お届け先 Seoyoung Jang Seoyoung Jang Building 119 Yeompo-ro, Buk-gu, Ulsan Seongwon Sangteville	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food		2		US\$8. 48		梱包		商品見本	
Health food		2		US\$8. 48		販売品		その他	
Health food		2		US\$8. 48		送品		書類	
No commercial value for customs purpose only.		2544		日本円換算額合計 (円)		変付日付印 Date Stamp		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
135-0064		TEL010-6550-2440		FAX 010-6550-2440		国名 KOREA		郵便料金 (円) 送料金 (円)	

* E N 2 3 9 7 5 8 1 0 6 J P *

10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

受付局控

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN239580831JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seonjoo Kim Seonjoo Kim Building 102, Room 402, 12, Gyeongbanan-ro, Gapyeong-eup, Gapyeong-gun, Gyeonggi-do (Gapyeong-eup) Cheongwoon 2-cha Apt. 12415, KOREA TEL 010-9131-6795 FAX 010-9131-6795	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.68	USD 14.04
総合計 (Total)			3		USD 14.04

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 3 9 5 8 0 8 3 1 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 239 580 831 JP

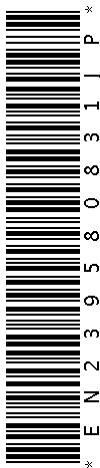
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 09		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						3		USD14.04	
To (Addressee) Name & Address		Seonjoo Kim Seonjoo Kim Building 102, Room 402, 12, Gyeongbanan-ro, Gapyeong-eup, Gapyeong-gun, Gyeonggi-do (Gapyeong-eup) Cheongwoon 2-cha Apt.		Postal Code 12415		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1404 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 3 9 5 8 0 8 3 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 239 580 831 JP

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					
郵便物詳細		内容品詳細		内容品種類	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795	
国名 KOREA		国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便物番号 12415		郵便物番号 12415		郵便物番号 12415	
郵便物詳細		郵便物詳細		郵便物詳細	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795	
国名 KOREA		国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便物番号 12415		郵便物番号 12415		郵便物番号 12415	
郵便物詳細		郵便物詳細		郵便物詳細	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795	
国名 KOREA		国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便物番号 12415		郵便物番号 12415		郵便物番号 12415	
郵便物詳細		郵便物詳細		郵便物詳細	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795	
国名 KOREA		国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便物番号 12415		郵便物番号 12415		郵便物番号 12415	
郵便物詳細		郵便物詳細		郵便物詳細	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795	
国名 KOREA		国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便物番号 12415		郵便物番号 12415		郵便物番号 12415	
郵便物詳細		郵便物詳細		郵便物詳細	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795	
国名 KOREA		国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便物番号 12415		郵便物番号 12415		郵便物番号 12415	
郵便物詳細		郵便物詳細		郵便物詳細	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795	
国名 KOREA		国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便物番号 12415		郵便物番号 12415		郵便物番号 12415	
郵便物詳細		郵便物詳細		郵便物詳細	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795	
国名 KOREA		国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便物番号 12415		郵便物番号 12415		郵便物番号 12415	
郵便物詳細		郵便物詳細		郵便物詳細	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795	
国名 KOREA		国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便物番号 12415		郵便物番号 12415		郵便物番号 12415	
郵便物詳細		郵便物詳細		郵便物詳細	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795	
国名 KOREA		国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便物番号 12415		郵便物番号 12415		郵便物番号 12415	
郵便物詳細		郵便物詳細		郵便物詳細	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795	
国名 KOREA		国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便物番号 12415		郵便物番号 12415		郵便物番号 12415	
郵便物詳細		郵便物詳細		郵便物詳細	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795	
国名 KOREA		国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便物番号 12415		郵便物番号 12415		郵便物番号 12415	
郵便物詳細		郵便物詳細		郵便物詳細	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795	
国名 KOREA		国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便物番号 12415		郵便物番号 12415		郵便物番号 12415	
郵便物詳細		郵便物詳細		郵便物詳細	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795	
国名 KOREA		国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便物番号 12415		郵便物番号 12415		郵便物番号 12415	
郵便物詳細		郵便物詳細		郵便物詳細	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795	
国名 KOREA		国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便物番号 12415		郵便物番号 12415		郵便物番号 12415	
郵便物詳細		郵便物詳細		郵便物詳細	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795	
国名 KOREA		国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便物番号 12415		郵便物番号 12415		郵便物番号 12415	
郵便物詳細		郵便物詳細		郵便物詳細	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795	
国名 KOREA		国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便物番号 12415		郵便物番号 12415		郵便物番号 12415	
郵便物詳細		郵便物詳細		郵便物詳細	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795		TEL 010-9131-6795	
国名 KOREA		国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便物番号 12415		郵便物番号 12415		郵便物番号 12415	
郵便物詳細		郵便物詳細		郵便物詳細	
Health food		Health food		Health food	
個数 3		個数 3		個数 3	
原産国		原産国		原産国	
HSコード		HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量		正味重量	
USD14.04		USD14.04		USD14.04	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795		FAX 010-9131-6795	
TEL 0					

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN239470411JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Miyoun Kim Miyoun Kim Building 101, Room 201, 48-7, Hupo Samyul-ro, Hupo-myeon, Uljin-gun, Gyeongsangbuk-do (Hupo Yedaum Apt.) 36370, KOREA TEL 010-2549-7308 FAX 010-2549-7308	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4. 20	USD 25. 20
総合計 (Total)			6		USD 25. 20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

内閣府 国土・建設政策課 二課出 一 市町村 農林物の施設のため 買付けられる機会がある二二二 国土農林部 一 市町村



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 3 8 7 6 8 4 2 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 238 768 420 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address			
						Yeonjung Kim Yeonjung Kim Building 25, Room 105, 42, Olympic-ro 4-gil, Songpa-gu, Seoul			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		Postal Code 05571		Total gross weight g			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9254-9730		
Height Meter				1		USD12.00	FAX 010-9254-9730		
Health food				3		USD12.75	内容品種別 Contents type		
Health food				3		USD12.75	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
Health food				3		USD12.75	☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 5025 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のために、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用	
				番目 個中 Total number of pieces				☐	
								航空危険物の説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN238768420JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yeonjung Kim Yeonjung Kim Building 25, Room 105, 42, Olympic-ro 4-gil, Songpa-gu, Seoul 05571, KOREA TEL 010-9254-9730 FAX 010-9254-9730	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN238819135JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yongduseong Yongduseong Room 207, SK Village, 48-50, Tongjeong 8-ro (Sinbang-dong), Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do 31207, KOREA TEL 010-5054-6706 FAX 010-5054-6706	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			1	USD 4.31	USD 4.31
総合計 (Total)			1		USD 4.31

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 3 8 8 1 9 1 3 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 238 819 135 JP

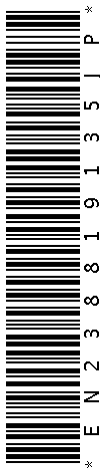
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 02 09		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Yongduseong Yongduseong Room 207, SK Village, 48-50, Tongjeong 8-ro (Sinbang-dong), Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do		Postal Code 31207		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.31	
内容品の価格 Value		TEL 010-5054-6706		FAX 010-5054-6706		内容品種別 Contents type			
						☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
						☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
						☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		431 Yen		日本円換算合計 (円)			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Country KOREA		日付印 Date Stamp	
JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	



* E N 2 3 8 8 1 9 1 3 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 238 819 135 JP

Yongduseong Yongduseong Room 207, SK Village, 48-50, Tongjeong 8-ro (Sinbang-dong), Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do		Postal Code 31207		Country KOREA		TEL 010-5054-6706		FAX 010-5054-6706	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.31	
内容品の価格		TEL 010-5054-6706		FAX 010-5054-6706		内容品種別			
						☐ 贈物		☐ 商品見本	
						☒ 販売品		☐ その他	
						☐ 返送品		☐ 書類	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		431		日本円換算合計 (円)			
✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂									



10年保存

受付局控



* E N 2 3 8 8 1 9 1 3 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN240273507JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Hanbyul Park Hanbyul Room 403, 322, Seongho-ro, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do 15306, KOREA TEL 010-6786-3597 FAX 010-6786-3597	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4. 57	USD 4. 57
総合計 (Total)			1		USD 4. 57

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 240 273 507 JP**

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 09		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Park Hanbyul Park Hanbyul Room 403, 322, Seongho-ro, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do				Postal Code 15306				
				Postal Code 135-0064 JAPAN				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD4.57	TEL 010-6786-3597	
							FAX 010-6786-3597	
							内容品種別 Contents type	
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value 457 Yen	
							No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892	FAX		
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。			
Country KOREA		日付印 Date Stamp	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		お届け先	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 1	
正味重量		価格 USD 57		納書要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
総重量 (Gross Weight)		商品見本 ☐		商品 ☒		合計 (円) (Postage)	
送料品 ☐		贈品 ☐		その他 ☐		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		457		変付日付印 Date Stamp		10年保存	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN240774715JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jeonghee Kim Jeonghee Kim Building 103, Room 602, 20, Hangeulbiseok-ro 8-gil, Nowon-gu, Seoul (Junggye-dong, Daerim Byucksan Apartment) 01738, KOREA TEL 010-9022-7783 FAX 010-9022-7783	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 240 774 715 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 09		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid					
		To (Addressee) Name & Address Jeonghee Kim Jeonghee Kim Building 103, Room 602, 20, Hangeulbiseok-ro 8-gil, Nowon-gu, Seoul (Junggye-dong, Daerim Byucksan Apartment)					
		Postal Code 01738					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892		FAX				TEL 010-9022-7783 FAX 010-9022-7783	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents						HSコード HS tariff number	
Height Meter				内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
Health food				1		内容品の価格 Value	
Health food				3		USD12. 00	
Health food				3		USD12. 75	
Health food				3		USD12. 75	
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value	
ご依頼主控えへの署名は不要です				5025 Yen			

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN239587171JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Sangah Lee Sangah Lee Room 2809, 428, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul 06194, KOREA TEL 010-6249-6254 FAX 010-6249-6254	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.85	USD 4.85
総合計 (Total)			1		USD 4.85

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 3 9 5 8 7 1 7 1 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 239 587 171 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 09		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Sangah Lee Sangah Lee Room 2809, 428, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul		Postal Code 06194		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.85	
内容品の種類 Contents type		贈物 Gift		商品見本 Commercial sample		販売品 Sale of goods		その他 Others	
返送品 Returned goods		書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		485 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 3 9 5 8 7 1 7 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 239 587 171 JP

Sangah Lee Sangah Lee Room 2809, 428, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul		Postal Code 06194		Country KOREA		TEL 010-6249-6254 FAX 010-6249-6254		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD4.85	
内容品の種類		贈物		商品見本		販売品		その他	
返送品		書類		日本円換算合計 (円)		485		No commercial value for customs purpose only.	
日付印 Date Stamp									
10年保存									
受付局控									



* E N 2 3 9 5 8 7 1 7 1 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN239594380JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Youngryeol Park Youngryeol Park Room 101, Nestville, 51-8, Seongnaenam-gil, Gaya-eup, Haman-gun, Gyeongsangnam-do 52044, KOREA TEL 010-5080-4046 FAX 010-5080-4046	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.95	USD 4.95
総合計 (Total)			1		USD 4.95

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 239 594 380 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 09		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Youngryeol Park Youngryeol Park Room 101, Nestville, 51-8, Seongnaenam-gil, Gaya-eup, Haman-gun, Gyeongsangnam-do				Postal Code 52044					
				Postal Code 135-0064 JAPAN					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5080-4046
						1		USD4.95	FAX 010-5080-4046
No commercial value for customs purpose only.				内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents				日本円換算合計 (円) Total Value	
								495 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

[illegible]